



Heron FINE QUALITY PRODUCTS

Nitrile Profi

ref.no.	size
15380	6,5- 7/S
15381	7,5- 8/M
15382	8,5- 9/L
15383	9,5- 10/XL
15384	10,5- 11/XXL

EN ISO 374-5:2016

- **DE** Kategorie III - Chemische und biologische Risiken - **FR** Catégorie III - Risques chimiques et biologiques - **EN** Category III - Chemical and biological risks - **IT** Categoria III - Rischi chimici e biologici - **NL** Kategorie III - Riesgos quimicos y biologicos - **ES** Categoría III - Riescos quimicos e biologicos - **PT** Categoria III - Riscos químicos e biológicos - **SV** Kategori III - Kemiska och biologiska risker - **F** Luokka III - Kemialliset ja biologiset vaarat - **DA** Kategori III - Kemiska og biologiske risici - **NO** Kategori III - Kjemiske og biologiske risikoer - **PL** Kategorie III - Zagrozenia chemiczne i biologiczne - **HU** III. kategória - Kémiai és biológiai kockázatok - **SK** Kategória III - Chemická a biologická rizika - **CS** Kategorie III - Chemická a biologická rizika - **SL** Kategorija III - Kemična in biološka tveganja - **HR** Kategorija III - Kemijske i biološke opasnosti - **RU** Категория III - Химические и биологические риски - **RO** Categoria III - Kimiya-sal ve biyolojik riskler - **TR** Kategorie III - Riskuri biologice și chimice

EN ISO 374-5:2016	EN ISO 374-1:2016
	
VIRUS	KTPS

DE PPE unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren Modul D unter Überwachung der benannten Stelle - **FR** L'ÉPI est soumis à la procédure d'évaluation de conformité Module D, sous surveillance de l'organisme notifié. - **EN** PPE is subject to the conformity assessment procedure Module D under surveillance of the notified body. - **IT** Il DPI è soggetto alla procedura di valutazione della conformità Modulo D sotto la sorveglianza dell'organismo accreditato. - **NL** PPE is onderhevig aan de procedure voor conformiteitsbeoordeling Module D, onder toezicht van de aangemelde instantie. - **ES** El EPI está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad (módulo D) bajo la supervisión del organismo notificador. - **PT** PPE sujeito ao procedimento de avaliação de conformidade, módulo D, sob a supervisão do organismo notificado. - **SV** Personlig skyddsutrustning omfattas av förbandet för bedömning av överensstämmelse, modul D under övervakning av det anmälda organet. - **FI** Henkilösuojaimien (PPE) kulkutietään yhdennukaisuusravitin moduulin D mukaisesti ilmoitetun laitoksen valvonnassa. - **DA** Det personlige værnemiddel er omfattet af proceduren for overensstemmelsesvurdering modul D under overvågning af det bemyndigede organ. - **NO** PPU er ikke underlagt prosedyre for vurdering av samsvar modul D ved overvåking av teknisk kontrollorgan. - **PL** Wposażenie ochrony osobistej podlega procedurze oceny zgodności wg modulu D pod nadzorem jednostki notyfikowanej. - **HU** A PPE (personal protective equipment - egyéni védőeszköz) a D modul megfellelősegértékélesi eljárásának hatálya alá tartozik a bejelentett szerezvetk irányításával. - **SK** PPE podlieha postupu posudzovania zhody Modulu D pod dohľadom notifikovaneho orgánu. - **CS** Osobní ochranné prostředky podléhají postupu posuzování shody modulu D pod dohledem notifikovaného orgánu. - **SL** Za OVO velja modul D v postopku ugotavljanja skladnosti pod nadzorom prijavljenega organa. - **HR** PPE je predmet postupka procjene skladnosti Module D pod nadzorom certifikacijskog tijela. - **RU** СИЗ проходит процедуру оценки соответствия по модулю D под надзором официального органа. - **RO** EPP este supus Modului D al procedurii de evaluare a conformității sub supravegherea organismului notificat. - **TR** PPE, onaylanmış kurumun gözetimi altında uygunluk değerlendirmre prosedürü Modül D'ye tabidir.

SATRA Technology Europe Ltd
Bracetown Business Park
Cloone, D15YN2P, Ireland
Notified Body No.: 2777

ref.no.	size
15380	6,5- 7/S
15381	7,5- 8/M
15382	8,5- 9/L
15383	9,5- 10/XL
15384	10,5- 11/XXL

Ⓞ Verbraucherinformation

Die hier aufgeführten Handschuhtypen entsprechen den Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425, EN ISO 374-1:2016 und EN 420:2003+A1:2009. Da die Handschuhe zu bestimmten Zwecken angepasst wurden, kann die Länge von den Vorgaben in EN 420:2003+A1:2009 abweichen.

Ergebnisse chemischer Prüfungen:

40 % Natriumhydroxid (K): Klasse 6
65 % Salpetersäure (M): Klasse 1
30 % Wasserstoffperoxid (P): Klasse 3
40 % Flusssäure (S): Klasse 2
37 % Formaldehyd (T): Klasse 6

Klasse	1	2	3	4	5	6
Durchbruchzeit (min)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

EN 374-4:2013 - Beständigkeit gegen Degradation durch Chemikalien:

40 % Natriumhydroxid (K): -11,5 %
65 % Salpetersäure (M): 97,8 %
30 % Wasserstoffperoxid (P): -11,9 %
40 % Flusssäure (S):
37 % Formaldehyd (T): -3,9 %

Warnung/Risikobeurteilung: a) Handschuhe zum Schutz bei mechanischen Tätigkeiten mit oberflächlicher Wirkung, vor Substanzen und Mischungen, die gesundheitsgefährdend sind, und vor schädlichen, biologischen Stoffen. Wichtig: Die Handschuhe werden nur zur Verwendung in Situationen empfohlen, bei denen lediglich ein geringer Schutz vor chemischen Risiken festgestellt wird. b) Bei der Auswahl der Ausrüstung sollte der Nutzer eine Risikoanalyse unter Berücksichtigung der beabsichtigten Nutzung durchführen und die Eignung sollte auf den Prüfstandards des Produkts und den ermittelten Schutzklassen basieren. c) Die bereitgestellten Informationen geben nicht die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz an, da andere Faktoren wie Temperatur, Abrieb und Degradation die Leistung ebenfalls beeinflussen können und der Unterschied zwischen Mischungen und reinen Chemikalien berücksichtigt werden muss. d) Die Informationen zum Schutz beziehen sich auf die beanspruchte Oberfläche e) Die Handschuhe sollten vor der Verwendung sehr sorgfältig auf eventuelle Beschädigungen untersucht werden (insbesondere auf Kerben und Löcher). Werden Beschädigungen festgestellt, sollten die Handschuhe nicht verwendet werden. f) Die chemische Beständigkeit wurde unter Laborbedingungen beurteilt und gilt lediglich für die geprüfte Chemikalie. Sie kann anders ausfallen, wenn die Chemikalie in einer Mischung verwendet wird. g) Es wird empfohlen, zu überprüfen, ob die Handschuhe für den beabsichtigten Zweck geeignet sind, da die Bedingungen am Arbeitsplatz hinsichtlich Temperatur, Abrieb und Degradation von der Typprüfung abweichen können. h) Bei der Verwendung können Schutzhandschuhe aufgrund von Änderungen der physikalischen Eigenschaften weniger Beständigkeit gegen die gefährliche Chemikalie aufweisen. Bewegungen, Hängenbleiben, Abrieb, Degradation, die durch den Kontakt mit Chemikalien usw. entstehen, können die tatsächliche Nutzungsdauer wesentlich reduzieren. Bei korrosiven Chemikalien kann die Degradation der wichtigste Faktor sein. i) Die maximale Tragedauer hängt von der durchgeführten Tätigkeit und der Person ab. j) EN374-4:2013 Degradationsstufen geben Veränderungen in der Durchstoßfestigkeit der Handschuhe an, nachdem sie der Chemikalie ausgesetzt waren. k) Die Durchstoßfestigkeit wurde unter Laborbedingungen beurteilt und bezieht sich lediglich auf das geprüfte Muster. l) Dieses Produkt enthält Nitril-Butadien-Kautschuk und verwandte Stoffe, was bei einigen Personen allergische Reaktionen hervorrufen könnte. m) Der Handschuh bietet keinen Schutz gegen Perforieren mit spitzen Gegenständen, z. B. Injektionsnadeln.

Lagerung: Kühl und trocken lagern, keiner direkten Sonneneinstrahlung aussetzen. Die Art der Lagerung ist ein wesentlicher Faktor, um die Lagerfähigkeit des Handschuhs zu bestimmen. Handschuhsch sollten in ihrer Verpackung vor Sonneneinstrahlung, künstlichem Licht und Feuchtigkeit geschützt aufbewahrt und bei Temperaturen zwischen 5 °C - 30 °C gelagert werden. Stabilitätsprüfungen in Echtheit dieser Produkte haben nach beschleunigtem Alterungsprozess ein Ablaufdatum von 5 Jahren ergeben.

Ⓞ Instructions d'utilisation

Les types de gants mentionnés ici satisfont aux exigences du règlement (UE) 2016/425, EN ISO 374-1:2016 et EN 420:2003+A1:2009. Étant donné que les gants sont adaptés pour répondre à des besoins particuliers, leur longueur peut ne pas être conforme aux exigences de EN 420:2003+A1:2009.

Résultats des tests chimiques :
40 % d'hydroxyde de sodium (K): Niveau 6
65 % d'acide nitrique (M): Niveau 1
30 % de peroxyde d'hydrogène (P): Niveau 3
40 % d'acide fluorhydrique (S): Niveau 2
37 % de formaldéhyde (T): Niveau 6

Niveau	1	2	3	4	5	6
Temps de protection (minutes)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

EN 374-4:2013 - Résistant à la dégradation chimique :

40 % d'hydroxyde de sodium (K): -11,5 %
65 % d'acide nitrique (M): 97,8 %
30 % de peroxyde d'hydrogène (P): -11,9 %
40 % d'acide fluorhydrique (S):
37 % de formaldéhyde (T): -3,9 %

Avertissement/évaluation des risques : a) Gants qui protègent contre les risques mécaniques dont les effets sont superficiels, les substances et les mélanges dangereux pour la santé, ainsi que les agents biologiques nuisibles. Important : Nous recommandons de n'utiliser ces gants que dans des situations où seule une faible protection chimique est nécessaire. b) Lors du choix de l'équipement, l'utilisateur doit effectuer une analyse des risques basée sur l'usage prévu et déterminer si ces gants sont adéquats en fonction des normes d'essai du produit et des niveaux de protection obtenus. c) Les informations fournies ne correspondent pas à la durée de protection réelle sur le lieu d'utilisation à cause du fait que d'autres facteurs influencent les caractéristiques du produit, tels que la température, l'abrasion et la dégradation, et à cause de la distinction entre les mélanges et les substances chimiques pures d) Les informations au sujet de la protection concernent la surface utilisée, c'est-à-dire « la paume » du gant. Il s'agit de la partie qui a été testée. e) Les gants doivent être inspectés en détail pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés (vérifier tout particulièrement les entailles et les trous) avant d'être utilisés. Si le gant est endommagé, ne l'utilisez pas. f) La résistance aux produits chimiques a été testée en laboratoire à partir d'échantillons collectés sur la paume du gant uniquement (sauf si le gant mesure 400 mm ou plus, auquel cas la partie recouvrant le poignet est également testée) et cette résistance n'est valable que pour les produits qui ont été testés. La résistance peut être différente si le produit chimique en question est mélangé à un ou plusieurs autres produits. g) Il est recommandé de vérifier que les gants sont appropriés pour l'usage prévu, car il est possible que les conditions sur le lieu d'utilisation soient différentes des conditions dans lesquelles les gants ont été testés au niveau de la température, de l'abrasion et de la dégradation h) Lors de leur utilisation, il est possible que les gants de protection soient moins résistants à des produits chimiques dangereux dû à des changements au niveau des propriétés physiques. Les mouvements, accrochages, frottements, dégradations, etc. causés par la mise en contact avec un produit chimique peuvent réduire le temps d'utilisation conseillé de manière significative. Pour les produits chimiques corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à considérer lors du choix de gants résistants aux produits chimiques i) La durée maximale d'utilisation de ces gants dépend de l'activité exécutée et de la personne. j) EN374-4:2013 Les niveaux de dégradation montrent les changements au niveau de la résistance des gants à la perforation après qu'ils ont été exposés à un certain produit chimique dangereux. k) La résistance à la pénétration a été testée en laboratoire et n'est valable que pour les produits qui ont été testés. l) Ce produit contient du caoutchouc nitrile-butadiène et des composés chimiques qui peuvent provoquer des réactions allergiques chez certaines personnes. m) Le gant ne protège pas contre la perforation causée par des objets pointus, tels que des aiguilles pour injection. **Stockage :** Les gants doivent être conservés dans un endroit sec et frais, à l'abri de la lumière du soleil. Les procédures de stockage sont le facteur principal pris en compte lors de l'établissement de la durée de conservation du gant. Les gants doivent rester dans leur emballage, à l'abri de la lumière du soleil, de la lumière artificielle et de l'humidité, et doivent être conservés à des températures comprises entre 5 °C et 30 °C. Les contrôles de stabilité en temps réel pour la date d'expiration de ce produit après un processus de vieillissement accéléré préconisent une durée de 5 ans.

Ⓞ Instructions for use

The glove types named here meet with the requirements of regulation (EU) 2016/425, EN ISO 374-1:2016 and EN 420:2003+A1:2009. As the gloves are adjusted to special purposes, the lengths may deviate from the requirements of EN 420:2003+A1:2009.

Results chemical tests:

40% Sodium Hydroxide (K): Level 6
65% Nitric Acid (M): Level 1
30% Hydrogen Peroxide (P): Level 3
40% Hydrofluoric Acid (S): Level 2
37% Formaldehyde (T): Level 6

Level	1	2	3	4	5	6
Breakthrough time (min)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

EN 374-4:2013 - Resistant to degradation against chemicals:

40% Sodium Hydroxide (K): -11,5 %
65% Nitric Acid (M): 97,8 %
30% Hydrogen Peroxide (P): -11,9 %
40% Hydrofluoric Acid (S):
37% Formaldehyde (T): -3,9 %

Warning/ risk assessment: a) Gloves to protect against mechanical action whose effects are superficial, substances and mixtures which are hazardous to health, and harmful biological agents. Important: The gloves are recommended for use in situations where only low chemical protection is identified as needed. b) While selecting an equipment, user should perform risk analysis based on the intended use and determine the suitability based on product's test standards and protection levels obtained. c) Information provided does not reflect the actual duration of protection in the workplace due to other factors influencing the performance, such as temperature, abrasion, and degradation, and the differentiation between mixtures and pure chemicals d) Information regarding protection refers to the working surface, i.e. 'the palm' of the glove, which has been submitted to testing. e) Gloves should be thoroughly inspected for damages (specially for nicks and holes) before use. If any damage is found avoid usage. f) The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400 mm - where the cuff is tested also) and relates only to the chemical tested. It can be different if the chemical is used in a mixture. g) It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the work place may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation h) When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves i) The maximum wear time depends on the activity being carried out and the person. j) EN374-4:2013 Degradation levels indicate the change in puncture resistance of the gloves after exposure to the challenge chemical. k) The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen. l) This product contains Nitrile Butadiene Rubber and compounding chemicals which may cause allergic reaction in some individuals. m) The glove offers no protection against perforation with sharp objects, e.g. injection needles.

Storage: To be stored in cool dry place away from sunlight.Storage procedures are the main factors in determining glove shelf life. Gloves should be kept in their packaging protected from sunlight, artificial light, humidity and stored at temperatures between 5 °C - 30 °C. Real time stability testing for expiration date on this products after accelerated ageing process are declared as 5 years.

Ⓞ Istruzioni per l'uso

I tipi di guanti qui menzionati soddisfano i requisiti del regolamento (UE) 2016/425 e delle norme EN ISO 374-1:2016 e EN 420:2003+A1:2009. Dato che i guanti sono adattati per applicazioni speciali, le lunghezze possono scostarsi dai requisiti della norma EN 420:2003+A1:2009.

Risultati dei test chimici:

Idrossido di sodio 40 % (K): Livello 6
Acido nitrico 65 % (M): Livello 1
Perossido di idrogeno 30 % (P): Livello 3
Acido fluoridrico 40 % (S) : Livello 2
Formaldeide 37 % (T): Livello 6

Livello	1	2	3	4	5	6
Tempo di passaggio misurato (min)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

EN 374-4:2013 - Resistenti alla degradazione da sostanze chimiche:

Idrossido di sodio 40 % (K): -11,5 %
Acido nitrico 65 % (M): 97,8 %
Perossido di idrogeno 30 % (P): -11,9 %
Acido fluoridrico 40 % (S) : -3,9 %
Formaldeide 37 % (T): -3,9 %

Avvertimento/ valutazione dei rischi: a) Guanti di protezione contro azioni meccaniche con effetti superficiali, sostanze e miscele pericolose per la salute e agenti biologici nocivi. Importante: L'impiego dei guanti è consigliato in situazioni in cui è accertato che serve solamente una bassa protezione chimica. b) Per selezionare un dispositivo l'utente deve eseguire un'analisi dei rischi basata sull'uso previsto e determinare l'idoneità in base agli standard di prova e ai livelli di protezione ottenuti. c) A fronte degli altri fattori che influenzano le prestazioni - come temperatura, abrasione e degradazione - e alla distinzione tra miscele e sostanze chimiche pure, le informazioni fornite non rispecchiano la durata effettiva della protezione sul luogo di lavoro. d) Le informazioni sulla protezione si riferiscono alla superficie di lavoro, ossia 'il palmo' del guanto, che è stato sottoposto al test. e) Prima di essere usati i guanti devono essere sottoposti a un'accurata verifica della presenza di danni (in particolare tagli e fori). Se si riscontrano qualsiasi danno non usare i guanti. f) La resistenza chimica è stata valutata in condizioni da laboratorio su campioni prelevati solamente dal palmo (eccetto per i casi in cui il guanto ha uno spessore uguale a o superiore a 400 mm - in cui è testato anche il risvolto) e si riferisce solamente alle sostanze chimiche testate. Può essere diversa se la sostanza chimica è usata in una miscela. g) Si raccomanda di verificare che i guanti siano ideati per l'uso previsto in quanto le condizioni sul luogo di lavoro possono divergere dalla prova di omologazione a seconda della temperatura, dell'abrasione e della degradazione. h) A fronte delle modifiche delle propneta fisiche, durante l'uso i guanti di protezione possono fornire una minor resistenza alle sostanze chimiche pericolose. Movimenti, strappi, strofinamenti, degradazioni causati dal contatto con sostanze chimiche ecc. possono ridurre notevolmente il tempo di utilizzo effettivo. Per le sostanze chimiche corrosive, la degradazione può essere il principale fattore da tenere in considerazione nella scelta dei guanti resistenti alle sostanze chimiche. i) Il tempo di usura massima dipende dall'attività svolta e dalla persona. j) EN374-4:2013 I livelli di degradazione indicano la modifica della resistenza alla perforazione dopo l'esposizione alla sostanza chimica. k) La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni da laboratorio e si riferisce solamente al campione testato. l) Questo prodotto contiene gomma di nitrile butadiene e composti chimici che possono causare reazioni allergiche in alcuni soggetti. m) Il guanto non offre protezione dalle perforazioni con oggetti acuminati, ad es. aghi da iniezione.

Conservazione: Da conservare in luogo fresco e asciutto lontano dalla luce solare. Le procedure di conservazione sono il principale fattore che determina la vita di scaffale dei guanti. I guanti devono essere conservati nelle loro confezioni, protetti da luce solare, luce artificiale, umidità e tenuti a temperature comprese tra 5 °C e 30 °C. Le prove di stabilità in tempo reale per la data di scadenza su questi prodotti dopo processo di invecchiamento accelerato sono dichiarate in 5 anni.

Ⓞ Gebruiksstructies

De vier vermeelde handschoentypen voldoen aan de vereisten in de verordening (EU) 2016/425, EN ISO 374-1:2016 en EN 420:2003+A1:2009. De handschoenen zijn aangepast voor speciale doeleinden, de lengten kunnen daarom afwijken van de vereisten vermeld in EN 420:2003+A1:2009.

Resultaten van chemische tests:

40% natriumhydroxide (K): Niveau 6
65% salpeterzuur (M): Niveau 1
30% waterstofperoxide (P): Niveau 3
40% waterstoffluoride (S): Niveau 2
37% formaldehyde (T): Niveau 6

Niveau	1	2	3	4	5	6
Penetratietijd (min)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

EN 374-4:2013 - Bestendigheid tegen chemiëlen:

40% natriumhydroxide (K): -11,5 %
65% salpeterzuur (M): 97,8 %
30% waterstofperoxide (P): -11,9 %
40% waterstoffluoride (S):
37% formaldehyde (T): -3,9 %

Waarschuwing / risicobeoordeling: a) Handschoenen die beschermen tegen mechanische inwerking waarvan de effecten oppervlakkig blijven, substanties en mengsels die risicosvol zijn voor de gezondheid en schadelijke biologische middelen. Belangrijk: De handschoenen worden aanbevolen voor gebruik in situaties waarbij is vastgesteld dat alleen geringe chemische bescherming nodig is. b) Bij de keuze van een uitrusting dient de gebruiker een risicoanalyse uit te voeren die uitgaat van het beoogd gebruik en die de geschiktheid bepaalt op basis van de producttestnormen en de geboden beschermingsniveaus. c) De verstrekte informatie vormt geen weergave van de feitelijke beschermingsniveau's op de werkpelk omdat ook andere factoren van invloed zijn op de prestaties, zoals temperatuur, schuurwerking en verslechtering en verschillen tussen chemieën in vermengde en onvermengde toestand d) Informatie over bescherming heeft betrekking op het werkopervlak, d.w. de palm' van de handschoen die aan tests is onderworpen. e) Handschoenen moeten vooraf aan gebruik grondig worden geïnspecteerd op beschadigingen (let vooral op gaatjes en insnijdingen). Gebruik handschoenen niet als ze beschadigd zijn. f) De chemische bestendigheid is beoordeeld onder laboratoriumcondities met alleen vanaf de palm afgenomen monsters (behalve bij een handschoenlengte gelijk aan of langer dan 400 mm; dan is ook de manchet getest) en betreft alleen de geteste chemische stof. De bestendigheid is mogelijk anders als de chemische stof in een mengsel is gebruikt. g) We raden aan om te controleren of de handschoenen geschikt zijn voor het beoogd gebruik omdat de condities op de werkpelk kunnen verschillen van die bij de typetest en deze afhankelijk zijn van temperatuur, schuurwerking en eventuele verslechtering h) Tijdens het gebruik bieden beschermende handschoenen mogelijk minder weerstand tegen gevaarlijke chemicaliën als gevolg van wijzigingen in de fysische eigenschappen. Door bewegingen, scheuring, wrijving en verslechtering door contact met chemische substanties en dergelijke kan de feitelijke gebruiksduur aanzienlijk wijzigen. Bij corrosieve chemicaliën kan verslechtering de voornaamste factor zijn waarmee bij de keuze voor handschoenen met chemische bestendigheid rekening moet worden gehouden i) De maximale draagtijd is afhankelijk van de uitgevoerde activiteit en de persoon. j) Niveaus van de verslechtering volgens EN374-4:2013 geven de wijziging aan in weerstand tegen doorboring van de handschoenen na blootstelling aan de chemische stof. k) De penetratieweerstand is beoordeeld onder laboratoriumcondities en heeft alleen betrekking op het geteste specimen. l) Dit product bevat nitrilbutadienrub en kan chemische verbindingen die bij sommige personen mogelijk allergische reacties veroorzaken. m) De handschoen biedt geen bescherming tegen perforatie met scherpe objecten zoals injectienaalden. **Bewaren:** Opbergen op een koele en droge plek, buiten bereik van zonlicht. De juiste opslagprocedure is sterk bepalend voor de houdbaarheidsperiode van de handschoenen. Bewaar de handschoenen in hun verpakking en buiten bereik van zonlicht, kunstlicht en vochtigheid en bij een opslagtemperatuur tussen 5 °C - 30 °C. Inzake de houdbaarheidsdatum van deze producten is na een vereeld verouderingsproces bij de stabiliteitstest voor reële omstandigheden een termijn opgegeven van 5 jaar.

Ⓞ Instrucciones de uso

Los tipos de guantes mencionados en el presente documento cumplen con los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425, así como con aquellos recogidos en las normas EN ISO 374-1:2016 y EN 420:2003+A1:2009. Debido a que los guantes están adaptados para satisfacer fines especiales, las longitudes de los mismos podrían ser diferentes de aquellas estipuladas en la norma EN 420:2003+A1:2009.

Resultados de los ensayos químicos:

40 % hidróxido de sodio (K): Nivel 6
65 % ácido nítrico (M): Nivel 1
30 % peróxido de hidrógeno (P): Nivel 3
40 % ácido fluorhídrico (S): Nivel 2
37 % formaldehido (T): Nivel 6

Nivel	1	2	3	4	5	6
Tiempo de penetración (min)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

EN 374-4:2013 - resistente a la degradación por productos químicos

40 % hidróxido de sodio (K): -11,5 %
65 % ácido nítrico (M): 97,8 %
30 % peróxido de hidrógeno (P): -11,9 %
40 % ácido fluorhídrico (S):
37 % formaldehido (T): -3,9 %

Advertencias y evaluación de riesgos: a) Guantes de protección frente a acciones mecánicas cuyos efectos sean superficiales, sustancias y mezclas que pongan en peligro la salud y agentes biológicos nocivos. Importante: se recomienda usar los guantes en situaciones para las que solo se requiera un nivel bajo de protección química. b) Al seleccionar un equipo, el usuario debe llevar a cabo un análisis de riesgos basado en el uso previsto y determinar su idoneidad en función de las normas relativas al ensayo de productos, así como de los niveles de protección obtenidos. c) La información facilitada no refleja la duración real de la protección en el lugar de trabajo, debido a otros factores que influyen en el rendimiento —como la temperatura, la abrasión o la degradación— y a la diferencia que existe entre las mezclas y los productos químicos puros. d) La información relativa a la protección se refiere a la superficie útil, es decir, 'la palma' del guante, que ha sido sometida a ensayos. e) Debe comprobarse exhaustivamente si existen daños (especialmente incisiones y agujeros) en los guantes antes de usarlos; evite usarlos si descubre algún daño. f) Se ha evaluado la resistencia química en condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas únicamente en la palma (salvo si el guante es igual o superior a 400 mm, en cuyo caso también se prueba el puño). Dicha resistencia está relacionada únicamente con el producto químico probado; podría ser diferente si el producto químico se usa en una mezcla. g) Se recomienda el uso de guantes que los guantes sean adecuados para el uso previsto, ya que las condiciones en el lugar de trabajo podrían ser diferentes de aquellas para el ensayo de tipo en función de la temperatura, la abrasión y la degradación. h) Es posible que unos guantes de protección usados proporcionen una menor resistencia a los productos químicos peligrosos, debido a los cambios producidos en sus propiedades físicas. Los movimientos, enganches, fricciones o degradación provocados por el contacto con el producto químico son ejemplos de factores que podrían reducir notablemente la vida útil real. En cuanto a los productos químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a tener en cuenta cuando se seleccionan guantes resistentes a los productos químicos. i) El tiempo máximo de desgaste depende de la actividad que se lleve a cabo, así como de la persona que la realice. j) Los niveles de degradación recogidos en la norma EN374-4:2013 indican el cambio en la resistencia a la perforación de los guantes después de haber sido expuestos al producto químico. k) Se ha evaluado la resistencia a la penetración en condiciones de laboratorio. Dicha resistencia se corresponde únicamente con el ejemplar probado. l) Este producto contiene caucho nitrilobutadieno y productos químicos compuestos que podrían provocar reacciones alérgicas en algunas personas. m) El guante protege frente a perforaciones producidas por objetos afilados como, por ejemplo, agujas de inyección.

Almacenamiento: Este producto debe almacenarse en un lugar fresco, seco y alejado de la luz solar. Los procedimientos de almacenamiento constituyen el factor principal a la hora de determinar la vida útil de almacenamiento de los guantes. Los guantes deben conservarse dentro de su empaque y protegidos de la luz solar, la luz artificial y la humedad; asimismo, deben almacenarse a una temperatura entre 5 °C y 30 °C. La fecha de caducidad de este producto está establecida en cinco años conforme a los ensayos de estabilidad en tiempo real, durante los cuales estuvo sometido a un proceso de envejecimiento acelerado.

Ⓞ Instruções de utilização

Os modelos de luvas aqui indicados satisfazem os requisitos do Regulamento (UE) 2016/425 e das normas EN ISO 374-1:2016 e EN 420:2003+A1:2009. As luvas foram concebidas para fins específicos, podendo os seus tamanhos não corresponder aos requisitos da norma EN 420:2003+A1:2009.

Resultados dos testes químicos:

Hidróxido de sódio (K) 40 %: Nivel 6
Ácido nítrico (M) 65 %: Nivel 1
Peróxido de hidrogénio (água oxigenada) (P) 30 %: Nivel 3
Ácido fluorídrico (S) 40 % : Nivel 2
Formaldeído (T) 37 %: Nivel 6

Nivel	1	2	3	4	5	6
Tempo de impregnação (min)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

EN 374-4:2013 - Resistente à degradação por produtos químicos:

Hidróxido de sódio (K) 40 %: -11,5 %
Ácido nítrico (M) 65 %: 97,8 %
Peróxido de hidrogénio (água oxigenada) (P) 30 %: -11,9 %
Ácido fluorídrico (S) 40 % :
Formaldeído (T) 37 %: -3,9 %

☞ **Bruksansvinning**

De nævnte handskrivtype opfylder kravene i forordning (EU) 2016/425, EN ISO 374-1:2016 og EN 420:2003+A1:2009. Da handskerne er tilpasset specielle formål, kan handskernes længde variere fra kravene i EN 420:2003+A1:2009.

Resultater af kemiske test:

40 % Natriumhydroxid (K): Niveau 6
65 % Salpetersyre (M): Niveau 1
30 % Hydrogenperoxid (P): Niveau 3
40 % Fluorbrintesyre (S): Niveau 2
37 % Formaldehyd (T): Niveau 6

Niveau	1	2	3	4	5	6
Gennemtrængningstid (min)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

EN 374-4:2013 - Modstandsen over for nedbrydning gennem kemikalier

40 % Natriumhydroxid (K): -11,5 %
65 % Salpetersyre (M): 97,8 %
30 % Hydrogenperoxid (P): -11,9 %
40 % Fluorbrintesyre (S): -11,9 %
37 % Formaldehyd (T): -3,9 %

Advarsels/risikovurdering: a) Handsker, der skal beskytte mod mekaniske påvirkninger, der har overflaskelig effekt, stoffer og blandinger, der er farlige for sundheden, og skadelige biologiske agenser. Viktig: Handskerne anbefales til brug i situationer, hvor der kun er behov for handsker med lav kemisk bestandighed. b) Ved valg af udstyr skal brugeren foretage en risikovurdering baseret på den tilsigtede anvendelse og afgøre omgætteden på baggrund af prøvningsstandarderne for produktet og det opnåede beskyttelsesniveau. c) De anvinte informationer afspejler ikke den faktiske beskyttelsesvarighed på arbejdspladsen på grund af andre indflydelsesfaktorer som fx temperatur, siltage og nedbrydning og differentiering mellem blandinger og rene kemiske stoffer. d) Information vedrørende beskyttelse henviser til arbejdsoverfladen, dvs. handskens håndflade, som er blevet testet. e) Handsker skal undersøges grundigt for skader (særligt for rifter og huller) før anvendelse. Undgå at bruge handskerne, hvis de er beskadiget. f) Den kemiske modstand er blevet vurderet under laboratoriebetingelser ud fra prøver taget udelukkende fra håndfladen (med undtagelse af tilfælde, hvor handsken er 400 mm eller derover - hvor manchetten også er blevet testet) og relaterer kun til det kemikalie, der er blevet testet. Det kan være anderledes, hvis det anvendte kemikalie anvendes i en blanding. g) Det anbefales at undersøge, om handskerne er egnet til det tiltenkte formål, da betingelserne på arbejdspladsen kan være forskellige fra typeprøvnningen afhængigt af temperatur, sild og nedbrydning. h) Ved anvendelse kan beskyttelsesahandsker yde mindre beskyttelse over for det farlige kemikalie på grund af ændringer i de kemiske egenskaber. Bevægelse, iturvinning, gnidning, nedbrydning forårsaget af kontakt med kemikalier osv. kan reducere den faktiske anvendelsestid betydeligt. Ved korrosive kemikalier kan nedbrydning være den vigtigste faktor ved valg af kemikalieresistente handsker. i) Den maksimale anvendelsestid afhænger af den aktivitet, personen udfører. j) EN374-4:2013 Nedbrydningssniveauer indikerer handskens grad af modstandsen over for kemikalier. k) Gennemtrængningsmodstanden er blevet testet under laboratoriebetingelser og omfatter kun det testede prøvevne. l) Dette produkt indeholder nitril-butadien-gummi og kemiske forbindelser, som kan forårsage allergisk reaktioner hos enkelte personer. m) Handskerne yder ingen beskyttelse mod gennemtrængning af skarpe genstande, som fx injektionssprøjer.

Opbevaring: Skal opbevares på et tørt sted beskyttet mod sollys. Opbevaringsbetingelserne er afgørende for handskernes holdbarhed. Handsker skal opbevares i emballagen beskyttet mod direkte sollys, kunsligt lys, fugt og ved temperatur mellem 5 °C - 30 °C. Stabilitetstest i realtid for disse produkters udløbsdato efter en accelereret ældningsproces er angivet til 5 år.

☞ **Bruksansvinning**

Hanskene omtalt her opfylder kravene i forordning (EU) 2016/425, EN ISO 374-1:2016 og EN 420:2003+A1:2009. Ettersom hanskene er tilpasset specialformål, kan lengden avvike fra kravene i EN 420:2003+A1:2009.

Resultater fra kjemiske tester:

40 % Natriumhydroksid (K): Nivå 6
65 % Salpetersyre (M): Nivå 1
30 % Hydrogenperoksid (P): Nivå 3
40 % Fluorsyre (S): Nivå 2
37 % Formaldehyd (T): Nivå 6

Nivå	1	2	3	4	5	6
Durchbruchzeit (min)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

EN 374-4:2013 - Motstand mod kjemisk nedbrytning:

40 % Natriumhydroksid (K): -11,5 %
65 % Salpetersyre (M): 97,8 %
30 % Hydrogenperoksid (P): -11,9 %
40 % Fluorsyre (S): -11,9 %
37 % Formaldehyd (T): -3,9 %

Advarsels/risikovurdering: a) Hansker som beskytter mot mekanisk overflatedpåvirkning, stoffer og blandinger er en helsekadelige og skadelige biologiske stoffer. Viktig: Hanskene anbefales kun brukt i situasjoner hvor det anses at det kun er behov for lav kjemisk beskyttelse. b) Ved valg av utstyr bør brukeren utføre en risikovurdering basert på tiltenkt bruk, og vurdere utstyrets egnethet basert på produktets beskyttelsesgrad i henhold til testing. c) Opplysningsen som oppgis gjenspeiler ikke beskyttelsens faktiske varighet på en arbeids-plass, fordi andre faktorer som temperatur, siltasje og nedbrytning, samt forskjellen mellom blandinger og rene kjemikalier, kan påvirke ytelsen d) Opplysningene om beskyttelse referer til arbeidsflaten, dvs. „håndflaten“ i hansken, og er den delen som er testet. e) Hanskene må sjekkes grundig for skader (spesielt rifter og hull) før bruk. Ikke bruk hansker som er skadet. f) Den kjemiske motstanden er vurdert i laboratorieforhold utelukkende på prøver fra hånd-flaten (unntatt hansker som er 400 mm eller mer - hvor også mansjetten testes) og gjelder kun for de kjemikalierne som er testet. Motstanden kan variere hvis kjemikalien er brukt i en blanding. g) Det anbefales å sjekke om hanskene egner seg til den tiltenkte bruken, fordi forholdene på arbeidsplassen kan være anderledes enn ved typetesten når det gjelder temperatur, siltasje og nedbrytning h) Ved bruk kan beskyttelshanskene gi lavere beskyttelse mot farlige kjemikalier som følge av endringer i de fysiske egenskapene. Bevægelser, avslipping, gnissing, nedbrytning ved kontakt med kjemikalier osv. kan redusere den faktiske brukstiden betydelig. Når det gjelder etsende kjemikalier, kan nedbrytning være den aller viktigste faktoren ved valg av kjemikaliebestandige hansker i) Maximal brukstid avhenger av aktiviteten som utføres og av den enkelte person. j) EN374-4:2013 Nedbrytningssnivåene angr endringen i hanskenes stikstyrke etter at hanskene har vært i kontakt med den aktuelle kjemikalien. k) Gjennombruddsmotstanden er vurdert i laboratorieforhold og gjelder kun den prøven som er testet. l) Dette produktet inneholder nitrilbutadien-gummi og blandingskjemikalier som kan fremkalle allergisk reaksjon hos enkelte personer. m) Hansken gir ingen beskyttelse mot gjennomstikking med skarpe gjenstander som f.eks. sprøytespisser.

Opbevaring: Må oppbevares på et kjølig og tørt sted beskyttet mot sollys. Opbevaringsprosedyrer er den viktigste faktoren for handskens levetid. Handsker skal oppbevares i emballasjen hvor de er beskyttet mot sollys, kunsligt lys, fuktighet, og skal oppbevares ved temperaturer på mellom 5 °C og 30 °C. Stabilitetstest i sannid for å fastslå holdbarheten for dette produktet etter akselererte aldringsprosess oppgir en holdbarhet på 5 år.

☞ **Instrukcje użytkowania**

Wymienione tutaj typy rękawic spełniają wymogi rozporządzenia (UE) 2016/425 oraz normy EN ISO 374-1:2016 i EN 420:2003+A1:2009. Rękawice są dopasowane do konkretnych celów, więc poszczególne długości mogą odbiegać od wymogów normy EN 420:2003+A1:2009.

Wyniki testów chemicznych:

Wodotlenek sodu 40 % (K): Poziom 6
Kwas azotowy 65 % (M): Poziom 1
Nadtlenek wodoru 30 % (P): Poziom 3
Kwas fluorowodorowy 40 % (S): Poziom 2
Formaldehyd 37 % (T): Poziom 6

Poziom	1	2	3	4	5	6
Durchbruchzeit (min)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

EN 374-4:2013 – Odporność na degradację w wyniku działania chemikałów:

Wodotlenek sodu 40 % (K): -11,5 %
Kwas azotowy 65 % (M): 97,8 %
30 % Nadtlenek wodoru 30 % (P): -11,9 %
30 % Kwas fluorowodorowy 40 % (S): -11,9 %
37 % Formaldehyd 37 % (T): -3,9 %

Ostrzeżenie/ocena ryzyka: a) Reakwice chroniące przed powierzchniowymi uszkodzeniami mechanicznymi oraz substancjami i mieszaninami szkodliwymi dla zdrowia, a także szkodliwymi czynnikami biologicznymi. Ważne: Reakwice rekomenduje się do użytku wyłącznie w tych sytuacjach, w których jako niezbędną określono niską ochronę przed chemikaliami. b) Wybierając wyposażenie, użytkownik powinien przeprowadzić analizę ryzyka w oparciu o jego przeznaczenie i określić jego odpowiedzialność na podstawie standardów testowych produktu i uzyskanych poziomów ochrony. c) Podane informacje nie odzwierciedlają faktycznego okresu trwania ochrony w miejscu pracy ze względu na inne czynniki wpływające na wyniki pracy, takie jak temperatura, ściernie i degradacja, a także rozziornienie na mieszaniny i czyste substancje chemiczne. d) Informacje dotyczące ochrony odnoszą się do powierzchni roboczej, tj. „dłoni” reakwicy, poddanej testowi. e) Przed użytkowaniem reakwicy powinny zostać dokładnie sprawdzone pod kątem uszkodzeń (zwłaszcza nacięć i dziur). W przypadku znalezienia jakichkolwiek uszkodzeń należy unikać korzystania z reakwicy. f) Odporność chemiczną, która odnosi się wyłącznie do przetestowanej substancji chemicznej, oceniono w warunkach laboratoryjnych na podstawie próbek pobranych tylko z „dłoni” (z wyjątkiem przypadków, w których szerokość reakwicy wynosi co najmniej 400 mm — wtedy bada się także mankiety). Taką odporność może się różnić, jeśli substancja chemiczna użyto w mieszaninie. g) Zaleca się sprawdzenie, czy reakwica sąs odpowiednio do przeznaczonego użytku, ponieważ warunki w miejscu pracy mogą różnić się od tych, w których przeprowadzono testy, np. pod względem temperatury, ściernia i degradacji h) Reakwice ochronne mogą w trakcie użytkowania zapewniać niższą odporność na niebezpieczną substancję chemiczną z powodu zmian właściwości fizycznych. Ruchy, przetrwania, przetarcia i degradacja spowodowane kontaktem z substancją chemiczną itd. mogą znacznie skrócić faktyczny czas użytkowania. W przypadku zranych chemikałów degradacja może być najważniejszym do uwzględnienia czynnikiem podczas wyboru rękawic odpornych chemicznie. i) Maksymalny czas noszenia zależy od wykonywanych robót i użytkownika. j) EN 374-4:2013 Poziomy degradacji wskazują zmiany w odporności reakwicy na przekucie po kontakcie z substancją chemiczną wykorzystaną podczas testu. k) Odporność na penetrację odnosząca się wyłącznie do testowanej próbki oceniono w warunkach laboratoryjnych. l) Produkt ten zawiera kauczuk butadienowo-akrylonitrylowy oraz chemikalia wchodzące w skład związków mogące u niektórych osób wywołać reakcje alergiczne. m) Reakwice nie zapewniają ochrony przed zrabieciem ostrymi przedmiotami np. igłami do wkuwania.

Przechowywanie: Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu z dala od światła słonecznego. Głównym czynnikiem w określaniu okresu trwałości rękawic są procedury przechowywania. Reakwice powinny się przechowywać w opakowaniu chroniącym przed światłem słonecznym, sztucznym oświetleniem i wilgocią oraz w temp. od 5 °C do 30 °C. Test stabilności w czasie rzeczywistym w celu określenia terminu przydatności tych produktów po zastosowaniu procesu przyspieszonego starzenia wykazuje 5 lat.

☞ **Használási útmutató**

Az itt megnevezett kesztyűtípusok megfelelnek az alábbi szabványzatoknak. (EU) 2016/425 rendlete, EN ISO 374-1:2016 szabvány, és EN 420:2003+A1:2009 szabvány. Mivel a kesztyűket speciális felhasználású igényekhez alakították, ezért a hosszuk eltérhet a következő szabványban megadottaktól: EN 420:2003+A1:2009.

Vegyí tesztelesek eredményei:

40 %-os nátrium-hidroxid (nátrionlúg) (K): Szint 6
65 %-os salétromsav (M): Szint 1
30 %-os hidrogén-peroxid (P): Szint 3
40 %-os fluorosav (S): Szint 2
37 %-os formaldehid (T): Szint 6

Szint	1	2	3	4	5	6
Átjárési idő (perc)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

EN 374-4:2013 szabvány - A vegyszerek általi degradálással szembeni ellenállás:

40 %-os nátrium-hidroxid (nátrionlúg) (K):-11,5 %
65 %-os salétromsav (M): 97,8 %
30 %-os hidrogén-peroxid (P): -11,8 %
40 %-os fluorosav (S): -11,9 %
37 %-os formaldehid (T): -3,9 %

Figyelmeztetés / kockázatertékelés:

a) A kesztyű felszíni hatásmi mechanikai behatások ellen, az egészségre káros anyagok és kémiai anyagok elleni ártalmas biológiai kórokozók ellen nyújt védelmet. Fontos: A kesztyűt olyan helyzetekben ajánlott használni, amikor alacsony vagy védettségre van szükség, b) Az eszköz kiválasztásánál fontos a felhasználó készítmén kockázatelemzését a kesztyű célzott felhasználásához figyelembe venni és termék tesztjének szabványadatai és védelmi szintjei alapján határozza meg, hogy a kesztyű képes-e biztosítani a szükséges védelmet, avagy sem. c) A megadott információk nem tükrözik a munkaterületen szükséges aktuális védettségi időtartamot, mivel a teljesítményük egyes tényezők is befolyásolja, például hőmérséklet, kopás, degradálódás és a kevert és tisztá vegyi anyagok hatása közötti különbség d) A védettségre vonatkozó információk a munkafelületre vonatkoznak, azaz a kesztyű „tenyerére”, amelyen a tesztelés is végezték. e) A kesztyűt használat előtt alaposan nézze át, hogy az nem sérült-e (vágások és lyukak). Amennyiben a kesztyű sérült, ne használja. f) A vegyi ellenállást laboratóriumi körülmények között tesztelték, kizárólag a tenyérészleből kivett mintadarabon (kivéve azokat az eseteket, ahol a kesztyű hossza 400 mm, vagy hosszabb - ilyen esetben a szarát is tesztelik), és csak a tesztben szereplő vegyi anyagokra vonatkozik. Az eredményt elérhet, ha a vegyi anyag egy keverék részét képezi. g) Javasoljuk, ellenőrizze le, hogy a kesztyű alkalmas-e a tervezett használatra, mert a munkaterületen fennálló hőmérsékletnek a hőmérséklettel, a kopással és a degradálódás mértékétől függően eltérhetnek a tesztkörülményektől h) Használat során előfordulhat, hogy a kesztyű kevésbé áll ellen a ves-zélyes vegyszereknek, mivel a kesztyű fizikai tulajdonságai megváltoztak. Mozgás, beakadás, dorzsolás, a vegyi anyag által okozott degradálódás stb. jelentős mértékben csökkentheti a kesztyű élettartamát. A maró hatású vegyi anyagok esetében a degradáció az a szempont, amit a vegyi anyagoknak ellenálló kesztyűk kiválasztása során leginkább figyelembe kell venni i) A maximális hordási időtartam függ a tevékenységtől és a kesztyű viselő személyétől. j) EN374-4:2013 A degradáció gá megmutatja a kesztyű átszűrásával szembeni ellenállás-ban történő változást, miután a kesztyű az adott vegyszerrel érintkezett. k) Az áthatolási ellenállást laboratóriumi körülmények között ellenőrzik, és kizárólag a mintadarabokra vonatkozik. l) A termék nitril-butadién gumit és összetett vegyületeket tartalmaz, amelyk anyagok bizonyos személyek esetében allergiás reakciót válthatnak ki. m) A kesztyű nem véd meg élel objektumok pl. injekciós tű átfúródását.

Tárolás: Hűvös helyen, napfénytől elzártnak tárolja. A tárolás módja a legmeghatározóbb a kesztyű éltarthatóságának meghatározását illetően. A kesztyűt a saját csomagolásában, nap-tól, mesterséges fényforrástól és nedvességtől elzártn, 5 °C és 30 °C közötti hőmérsékleten tárolja. A termék lejáratí időjele vonatkozó valódi időstabilitási teszt a félyorított óregeksi folyamat után öt évet állapított meg.

☞ **Pokyny na používání**

Tu uvedené typy rukavic splňují požadavky uvedené v nařízení (EU) 2016/425, norme EN ISO 374-1:2016 a normy EN 420:2003+A1:2009. Tieto rukavice sú určené na osobitné účely, preto sa môže ich dĺžka líšiť v závislosti od požiadaviek uvedených v norme EN 420:2003+A1:2009.

Výsledky chemických skúsok:

40 % hydroxid sodný (K): Úroveň 6
65 % lučavka (M): Úroveň 1
30 % peroxid vodíka (P): Úroveň 3
40 % kyselina fluorovodíková (S): Úroveň 2
37 % formaldehyd (T): Úroveň 6

Úroveň	1	2	3	4	5	6
Durchbruchzeit (min)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

EN 374-4:2013 – Odolnosť proti chemickej degradácii:

40 % hydroxid sodný (K): -11,5 %
65 % lučavka (M): 97,8 %
30 % peroxid vodíka (P): -11,9 %
40 % kyselina fluorovodíková (S): -11,9 %
37 % formaldehyd (T): -3,9 %

Varovanie/podmienie rizika: a) Rukavice na ochranu proti mechanickým pôsobeniu s povrchovými účinkami, zdraviu nebezpečným látkam a zmesiam a škodlivým biologickým faktorom. Dôležité: Používanie rukavíc sa odporúča v situáciách, v ktorých sa vyžaduje použitie ochranných prostriedkov určených pre nízke chemické riziko. b) Pri výbere ochranného prostriedku by používateľ mal vykonať analýzu rizík založenú na plánovanom použití a stanoviti vhodnosť použitia daného prostriedku na základe skúšobných noriem pre výrobok a dosiahnutých úrovní ochrany. c) Poskytnuté informácie nevypujú aktuálnu dĺžku trvania ochrany na pracovisku, a to z dôvodu pôsobenia iných faktorov ovplyvňujúcich účinnosť, ako je teplota, opotrebovanie a degradácia či rozlišovanie medzi zmesami a čistými chemikáliami. d) Informácie o ochrane sa týkajú pracovného povrchu, t. j. „dlane“ rukavice, ktorý sa pod-robí skúške. e) Rukavice by sa pred použitím mali dôkladne preskúmať, či nie sú poškodené (najmä kvôli rezom a škrabám). Ak nájdete nejaké poškodenie, rukavice nepoužívajte. f) Chemická odolnosť sa skúša v laboratóriách podmienkami na vzorkách odobratých iba z dlane (okrem prípadov, kedy má rukavica 400 mm alebo viac, vtedy sa skúške podrobuje aj manžeta) a týka sa iba chemikálií použitých pri skúške. a) Za chemikália používa v zmesi, podmienky sa môžu odlišovať. g) Odporúčame skontrolovať, či sú rukavice vhodné na plánované použitie, keďže podmienky na pracovisku sa môžu líšiť od typu vykonanej skúšky v závislosti od teploty, opotrebovania a degradácie. h) Počas používania môžu ochranné rukavice poskytať nižšiu odolnosť voči nebezpečným chemikáliám z dôvodu zmien vo fyzikálnych vlastnostiach. Pohyby, vytváranie trhlín, trenie, degradácia zapríčinená kontaktom s chemikáliami atď. môžu výrazne znížiť aktuálnu životnosť rukavíc. V prípade korozívnych chemikálií môže byť degradácia najzávažnejším faktorom, ktorý treba zväziť pri výbere rukavíc odolných proti chemikáliam. i) Maximálna doba nosenia závisí od činnosti, ktorá sa bude vykonávať, a od osoby. j) Norma EN374-4:2013: Úrovne degradácie uvádzajú zmenu v odolnosti proti prepichnutiu rukavíc po vystavení chemický látkam. k) Odolnosť proti prieniku sa skúšala v laboratórnych podmienkach a týka sa iba testovanej vzorky. l) Tento výrobok obsahuje nitrilbutadiénový kaučuk a zmesi chemických látok, ktoré môžu v prípade niektorých osôb spôsobiť alergické reakcie. m) Rukavica neposkytuje žiadnu ochranu proti ostrým predmetom, napr. injekčným ihlám.

Skladovanie: Určené na skladovanie na chladnom a suchom mieste mimo dosahu priameho slnečného žiarenia. Podmienky pri skladovaní sú hlavným faktorom pri určovaní skladovacej životnosti rukavíc. Rukavice sa musia držať vo svojom obale, chránené pred priamym slnečným žiarením, žiarením umelého svetla, vlhkosťou a pri teplotách medzi 5 °C – 30 °C. Stabilita v reálnom case skúšaná na účely určenia dátumu expirácie tohto výrobku po zrychlení procesu starnutia je 5 rokov.

☞ **Návod k použití**

Zde uvedené typy rukavic splňují požadavky nařízení (EU) 2016/425, EN ISO 374-1:2016 a EN 420:2003+A1:2009. Protože jsou rukavice připraveny speciálním účelem, mohou se délky lišit od požadavků normy EN 420:2003 +A1:2009.

Výsledky chemických testů:

40 % hydroxid sodný (K): Stupeň 6
65 % kyselina dusičná (M): Stupeň 1
30 % peroxid vodíku (P): Stupeň 3
40 % kyselina fluorovodíková (S): Stupeň 2
37 % formaldehyd (T): Stupeň 6

Stupeň	1	2	3	4	5	6
Durchbruchzeit (min)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

EN 374-4:2013 - Odolnosť proti degradaci chemikáliemi:

40 % hydroxid sodný (K): -11,5 %
65 % kyselina dusičná (M): 97,8 %
30 % peroxid vodíku (P): -11,9 %
40 % kyselina fluorovodíková (S): -11,9 %
37 % formaldehyd (T): -3,9 %

Varování /hodnocení rizik: a) Rukavice chráníci před mechanickým působením, jejich účinky jsou povrchové, látkami a směsmi, které jsou zdraví škodlivé, a škodlivým biologickým činitelem. Důležité: Rukavice se doporučují pro použití v situacích, kdy je zjištěna potřeba pouze nízké ochranné ochrany. b) Při výběru zařízení by měl uživatel provádět analýzu rizik na základě zamýšleného použití a určit vhodnost na základě zkušebních norem produktu a získaných úrovní ochrany. c) Poskytnuté informace neodrážejí skutečné trvání ochrany na pracovisku v důsledku jiných faktorů ovlivňujících účinnost, jako je teplota, oděr a degradace, a rozlišování mezi směsmi a čistými chemikáliemi d) Informace vztahující se k ochraně se týkají pracovní plochy, tj. „dlaně“ rukavice, která byla podrobena testování. e) Rukavice by měly být před použitím důkladně zkontrolovány, zda nejsou poškozeny (zvláště zářezy a trhliny). Pokud naleznete poškození, rukavice nepoužívejte. f) Chemická odolnost byla stanovena v laboratorních podmínkách ze vzorků odebraných pouze z dlane (s výjimkou případů, kdy je rukavice dlouhá 400 mm nebo více - v případě testování manžety) a vztahuje se pouze na zkoušenou chemickou látku. Odolnost se může lišit, pokud se chemikálie používá ve směsi. g) Doporučuje se zkontrolovat, zda jsou rukavice vhodné pro zamýšlené použití, protože podmínky na pracovišti se mohou lišit od typové zkoušky v závislosti na teplotě, oděru a degradaci h) Při použití mohou ochranné rukavice poskytovat menší odolnost vůči nebezpečné chemické látce v důsledku změn fyzikálních vlastností. Pohyby, zachycení, odření, degradace způsobené chemickým kontaktem apod. mohou významně zkrátit skutečnú čas použití. I korozivních chemikálií může být při výbere chemicky odolných rukavic nejdůležitějším faktorem degradace i) Maximální doba ootřebení závisí na prováděné činnosti a osobě. j) EN374-4: 2013 Úrovně degradace ukazují změnu odolnosti rukavic po kontaktu s chemikálií. k) Odolnost vůči prieniku byla stanovena v laboratorních podmínkách a vztahuje se pouze na testovaný vzorek. l) Tento výrobek obsahuje nitril-butadien kaučuk a chemikálie, které mohou u některých jedinců způsobit alergickou reakci. m) Rukavice neposkytují ochranu proti perforaci ostrými předměty, např. injekčními jehlami.

Skladování: Uchovávejte na chladném suchém místě mimo sluneční světlo. Skladovací postupy jsou hlavním faktorem při určení trvanlivosti rukavic. Rukavice by měly být uchovávané ve svém obalu chráněné před slunečním zářením, umělým světlem v blízkosti a skladovány při teplotách mezi 5 °C - 30 °C. Testování stability v reálném case po datum vypršení trvanlivosti tohto výrobku po urychleném procesu starnutí je deklarované jako 5 let.

☞ **Navodila za uporabo**

Vrste rokavíc, ki so navedene tukaj, izpolnjujejo zahteve Uredbe (EU) 2016/425 in standardov EN ISO 374-1:2016 ter EN 420:2003+A1:2009. Ker so rokavice namenjene posebnim namenom uporabe, lahko njihova dolžina odstopa od zahtev standarda EN 420:2003+A1:2009.

Rezultati kemičnih preskusov:

40 % natrijev hidroksid (K): Raven 6
65 % dušikova kislina (M): Raven 1
30 % vodikov peroksid (P): Raven 3
40 % fluorovodikova kislina (S): Raven 2
37 % formaldehid (T): Raven 6

Raven	1	2	3	4	5	6
Prebojni čas (min)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

EN 374-4:2013 – odpornost proti razpadanju zaradi kemikalij:

40 % natrijev hidroksid (K): -11,5 %
65 % dušikova kislina (M): 97,8 %
30 % vodikov peroksid (P): -11,9 %
40 % fluorovodikova kislina (S): -11,9 %
37 % formaldehid (T): -3,9 %

Opozorila/ocena tveganj: a) Rokavice za zaščito pred mehanskimi obremenitvami s površinskimi učinki, zdravju škodljivimi snovmi in zmesmi ter škodljivimi biološkimi povzročitelji. Pomembno: rokavice je priporočljivo uporabljati v situacijah, kjer je potrebna samo nizka raven zaščite proti kemikalijam. b) Pri izbiranju opreme na uporabnik izvede oceno tveganja na podlagi predvidene uporabe in določi ustreznost glede na standarde preskusov za izdelke ter določenih ravni zaščite. c) Navedene informacije zaradi drugih dejavnikov, ki vplivajo na učinkovitost zaščite, kot so temperatura, površinska obraba in razpadanje, ter zaradi razlikovanja med različnimi zmesmi in čistimi kemikalijami ne odražajo dejanskega trajanja zaščite na delovnem mestu. d) Informacije glede zaščite se nanašajo na delovno površino, tj. na »dlan« rokavice, ki je bila preskušena. e) Rokavico ved pred uporabo

treba temeljito pregledati, če je morda poškodovana (zlasti če so kje zareze in luknje). Če je rokavica poškodovana, je ne uporabljajte. f) Odpornost proti kemikalijam je bila ocenjena pod laboratorijskimi pogoji in samo na podlagi vzorcev, vzeti h dlani rokavice (razen v primerih, kjer je dolžina rokavice enaka ali večja od 400 mm – v tem primeru je preskušeno tudi zavih), nanaša pa se zgolj na preskušeno kemikalijo. Če se kemikalija uporablja v zmesi, je odpornost lahko drugačna. g) Priporočljivo je preveriti, ali so rokavice primerne za predvideno uporabo, ker se pogoji na delovnem mestu lahko razlikujejo od preskusa tipa glede na temperaturo, površinsko obrabo in razpadanje. h) Zaščiten rokavice bodo me upo-rabo zaradi sprememb v fizičnih lastnostih morda zagotavljale nižjo raven odpornosti proti nevarnim kemikalijam. Različni gibi, preluknjanje, drgnjenje in razpadanje

